

Nome commerciale: ArmaFlex Cleaner

Versione attuale : 7.0.0, redatto il : 04.08.2025

Versione sostituita: 6.0.2, redatto il : 07.05.2025

Regione: CH

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale

ArmaFlex Cleaner

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela

per la pulitura di superfici/sostrati prima dell'applicazione della colla Armaflex nonché per la pulitura degli utensili (salvo Armaflex SF990 e Armaflex Ultima SF990)

Solo per uso industriale e professionale

Usi sconsigliati

Nessun dato disponibile.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Indirizzo

Armacell Switzerland AG

Industriestrasse 17

6252 Dagmersellen

No. Telefono +41 (0) 62-74731-11

e-mail info.ch@armacell.com

Settore che fornisce informazioni / telefono

Dr. Heribert Quante, Tel.: +49 (0) 251 - 7603-227

Informazioni relative alla scheda dati di sicurezza

heribert.quante@armacell.com

1.4 Numero telefonico di emergenza

145

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione di cui al regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

Aquatic Chronic 3; H412

Eye Irrit. 2; H319

Flam. Liq. 2; H225

STOT SE 3; H336

Informazioni relativi alla classificazione

Il prodotto è stato classificato secondo i seguenti metodi di cui all'articolo 9 e criteri di cui al Regolamento CE nr. 1272/2008:

Pericoli fisici: valutazione dei dati conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 2

Pericoli per la salute e pericoli per l'ambiente : valutazione dei dati relativi alla tossicità e all'ecotossicità conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 3, 4 e 5.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

Pittogrammi di pericolo



GHS02



GHS07

Indicazioni di pericolo

Pericolo

Componente(i) pericoloso(i) da segnalare in etichetta:

acetato-di-etile

Indicazioni di pericolo

H225

H319

H336

H412

Liquido e vapori facilmente infiammabili.

Provoca grave irritazione oculare.

Può provocare sonnolenza o vertigini.

Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Indicazioni di pericolo (UE)

EUH066

L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

Nome commerciale: ArmaFlex Cleaner

Versione attuale : 7.0.0, redatto il : 04.08.2025

Versione sostituita: 6.0.2, redatto il : 07.05.2025

Regione: CH

Consigli di prudenza

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

P332+P313 In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.

P337+P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

P391 Raccogliere il materiale fuoriuscito.

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alla regolamentazione locale e nazionale.

Elementi supplementari dell' etichetta

EU-UFI: FS00-V0W2-M00D-0UC5

2.3 Altri pericoli

A contatto con l'aria i vapori possono formare una miscela esplosiva.

Valutazione PBT

Gli ingredienti del prodotto non sono considerati come PBT.

Valutazione vPvB

Gli ingredienti del prodotto non sono considerati come vPvB.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti
3.1 Sostanze

Non applicabile. Il prodotto non è una sostanza.

3.2 Miscele
Ingredienti pericolosi

N.	Denominazione della sostanza	Ulteriori indicazioni	
	No CAS / CE / Index / REACH	Classificazione (CE) 1272/2008 (CLP)	Concentrazione %
1	acetato-di-etile		
	141-78-6 205-500-4 607-022-00-5 01-2119475103-46	EUH066 Eye Irrit. 2; H319 Flam. Liq. 2; H225 STOT SE 3; H336	>= 70,00 - < 90,00 peso-%
2	butanone		
	78-93-3 201-159-0 606-002-00-3 01-2119457290-43	Flam. Liq. 2; H225 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H336 EUH066	>= 10,00 - < 25,00 peso-%
3	Idrocarburi, C6-C7, isoalcani, ciclici, < 5% n-esano		
	64742-49-0 926-605-8 649-328-00-1 01-2119486291-36	Flam. Liq. 2; H225 Asp. Tox. 1; H304 STOT SE 3; H336 Aquatic Chronic 2; H411 EUH066	>= 5,00 - < 10,00 peso-%

Testo completo delle frasi H e EUH, se non già menzionate nella sezione 2.2: vedere sezione 16.

(2) Sulla base delle informazioni attualmente disponibili e applicando i criteri di cui nell'allegato del regolamento (CE) n. 1272/2008, è richiesta la classificazione sopra indicata. Questa va oltre la classificazione riportata in tabella 3 dell'allegato VI del regolamento (CE) n. 1272/2008.

N.	Note	Limiti di concentrazione specifici	Fattore M (acuta)	Fattore M (cronica)
3	P	-	-	-

Testo completo delle note: vedere capitolo 16 „Note relative all'identificazione, alla classificazione e all'etichettatura delle sostanze ((CE) N. 1272/2008, ALLEGATO VI)”.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso
4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso
Informazioni generali

In caso di malessere persistente consultare un medico. Togliere immediatamente vestiario e calzature contaminati, effettuandone una pulizia radicale prima di riutilizzarli.

Inalazione

In caso di inalazione portare l'infortunato all'aria aperta e consultare il medico.

Contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle lavare con acqua e sapone. In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

Contatto con gli occhi

Nome commerciale: ArmaFlex Cleaner**Versione attuale :** 7.0.0, redatto il : 04.08.2025**Versione sostituita:** 6.0.2, redatto il : 07.05.2025**Regione:** CH

Rimuovere le lenti a contatto. Proteggendo l'occhio sano, sciacquare immediatamente ed abbondantemente con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre ben aperte. Trattamento medico oculistico.

Ingestione

Non provocare vomito. Pulire a fondo la bocca con acqua. Se l'infortunato è incosciente, non somministrare nulla per bocca. Consultare subito il medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**Sintomi**

Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle. difficoltà di respirazione; Tosse; Stordimento; Vertigini; Cefalea; Nausea; rossore della pelle; formazione di vescicole

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 5: misure di lotta antincendio**5.1 Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Getto d'acqua a pioggia; Anidride carbonica; Estinguente a secco; Schiuma

Mezzi di estinzione non idonei

Acqua a getto pieno

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio si possono liberare: Monossido di carbonio (CO); Biossido di carbonio (CO₂); I vapori sono più pesanti dell'aria, per cui possono muoversi a livello terra e tendono a spostarsi verso le fonti di ignizione. Può spostarsi su lunghe distanze e provocare il rischio di contraccalpo.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Usare un autorespiratore. Indossare tuta di protezione. Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate che i residui d'incendio.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza****Per chi non interviene direttamente**

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 ed 8. Allontanare da fonti di fiamma. Non respirare i vapori. Provvedere ad una adeguata ventilazione. Utilizzare indumenti protettivi personali. Evitare il contatto con occhi, pelle e indumenti.

Per chi interviene direttamente

Dispositivi di protezione individuale - vedi sezione 8

6.2 Precauzioni ambientali

Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee. Non lasciar disperdere nel terreno/sottosuolo. In caso di versamenti accidentali nelle acque di superficie, sul terreno o nelle fognature informare le autorità competenti.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Contenere e assorbire il liquido versato con materiale assorbente inerte (per esempio, sabbia, terra, vermiculite, farina fossile). Riporre il materiale contaminato in contenitori adeguati e avviarlo a smaltimento rifiuti (vedi paragrafo 13).

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per l'utilizzo in sicurezza**

Provvedere ad una buona ventilazione ambientale, eventuale aspirazione localizzata sul posto di lavoro.

Norme generali di protezione ed igiene del lavoro

Non fumare, mangiare o bere durante il lavoro. Tenere lontano da alimenti e bevande. Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro. Non respirare i vapori. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Tenere lontano da fonti di accensione - Non fumare. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche. Usare utensili di sicurezza anti-scintilla.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Misure tecniche e condizioni di stoccaggio**

Tenere i contenitori ermeticamente chiusi, in luogo fresco e ben ventilato. Proteggere dal calore e dai raggi solari diretti.

Nome commerciale: ArmaFlex Cleaner

Versione attuale : 7.0.0, redatto il : 04.08.2025

Versione sostituita: 6.0.2, redatto il : 07.05.2025

Regione: CH

Requisiti del magazzino e dei contenitori

I contenitori che sono stati aperti devono essere richiusi con cura e tenuti verticali in modo da evitare la fuoriuscita del prodotto. Tenere sempre in contenitori dello stesso tipo di quello originale.

Indicazioni per lo stoccaggio congiunto

sostanze da evitare, cfr. capitolo 10.

7.3 Usi finali particolari

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale
8.1 Parametri di controllo
Valori limite di esposizione professionale

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	acetato-di-etile	141-78-6	205-500-4
	2017/164/EU		
	Ethyl acetate		
	Valore Limite (breve termine)	1468 mg/m ³	400 ppm
	Valore Limite (8 ore)	734 mg/m ³	200 ppm
	MAK (SUVA)		
	Ethylacetat / Acétate d'éthyle		
	Valore Limite (breve termine)	1460 mg/m ³	400 ppm
	Valore Limite (8 ore)	730 mg/m ³	200 ppm
	Notazione	SSC	
2	butanone	78-93-3	201-159-0
	2000/39/EC		
	Butanone		
	Valore Limite (breve termine)	900 mg/m ³	300 ppm
	Valore Limite (8 ore)	600 mg/m ³	200 ppm
	MAK (SUVA)		
	2-Butanon / 2-Butanone		
	Valore Limite (breve termine)	590 mg/m ³	200 ppm
	Valore Limite (8 ore)	590 mg/m ³	200 ppm
	Notazione	H SSC B	
3	n-esano	110-54-3	203-777-6
	2006/15/EC		
	n-Hexane		
	Valore Limite (8 ore)	72 mg/m ³	20 ppm
	MAK (SUVA)		
	n-Hexan / n-Hexane		
	Valore Limite (breve termine)	1440 mg/m ³	400 ppm
	Valore Limite (8 ore)	180 mg/m ³	50 ppm
	Notazione	H R2 SSC B	
4	cicloesano	110-82-7	203-806-2
	2006/15/EC		
	Cyclohexane		
	Valore Limite (8 ore)	700 mg/m ³	200 ppm
	MAK (SUVA)		
	Cyclohexan / Cyclohexane		
	Valore Limite (breve termine)	2800 mg/m ³	800 ppm
	Valore Limite (8 ore)	700 mg/m ³	200 ppm
	Notazione	B	

Valori DNEL, DMEL e PNEC
Valori DNEL (lavoratori)

N.	Denominazione della sostanza	No CAS / CE
	Modalità di assunzione tempo di azione effetto	Valore
1	acetato-di-etile	141-78-6 205-500-4

Nome commerciale: ArmaFlex Cleaner

Versione attuale : 7.0.0, redatto il : 04.08.2025

Versione sostituita: 6.0.2, redatto il : 07.05.2025

Regione: CH

	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	63	mg/kg/giorno
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	734	mg/m ³
	per via inalatoria	acuto, di breve durata	sistemico	1468	mg/m ³
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	locale	734	mg/m ³
	per via inalatoria	acuto, di breve durata	locale	1468	mg/m ³
2	butanone			78-93-3 201-159-0	
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	1161	mg/kg/giorno
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	600	mg/m ³
	per via inalatoria	acuto, di breve durata	sistemico	900	mg/m ³
3	Idrocarburi, C6-C7, isoalcani, ciclici, < 5% n-esano			64742-49-0 926-605-8	
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	13964	mg/kg/giorno
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	5306	mg/m ³

Valori di riferimento DNEL (consumatori)

N.	Denominazione della sostanza			No CAS / CE	
	Modalità di assunzione	tempo di azione	effetto	Valore	
1	acetato-di-etile			141-78-6 205-500-4	
	per via orale	lungo termine (cronico)	sistemico	4,5	mg/kg/giorno
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	37	mg/kg/giorno
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	367	mg/m ³
	per via inalatoria	acuto, di breve durata	sistemico	734	mg/m ³
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	locale	367	mg/m ³
	per via inalatoria	acuto, di breve durata	locale	734	mg/m ³
2	butanone			78-93-3 201-159-0	
	per via orale	lungo termine (cronico)	sistemico	31	mg/kg/giorno
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	412	mg/kg/giorno
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	106	mg/m ³
	per via inalatoria	acuto, di breve durata	sistemico	450	mg/m ³
3	Idrocarburi, C6-C7, isoalcani, ciclici, < 5% n-esano			64742-49-0 926-605-8	
	per via orale	lungo termine (cronico)	sistemico	1301	mg/kg/giorno
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	1377	mg/kg/giorno
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	1131	mg/m ³

valori di riferimento PNEC

N.	Denominazione della sostanza		No CAS / CE	
	settore ambientale	Tipo	Valore	
1	acetato-di-etile		141-78-6 205-500-4	
	Acqua	acqua dolce	0,24	mg/L
	Acqua	acqua marina	0,024	mg/L
	Acqua	acqua dolce sedimenti	1,15	mg/kg peso a secco
	Acqua	acqua marina sedimenti	0,115	mg/kg peso a secco
	suolo	-	0,148	mg/kg peso a secco
	impianto di depurazione (STP)	-	650	mg/L
	intossicazione secondaria riferito a: cibo	-	0,2	g/kg

8.2 Controlli dell'esposizione
Controlli tecnici idonei

Provvedere ad una buona ventilazione ambientale, eventuale aspirazione localizzata sul posto di lavoro.

Mezzi protettivi individuali
Protezione delle vie respiratorie

Qualora i valori rilevati al posto di lavoro superino i limiti prescritti è obbligatorio l'uso di un respiratore autorizzato e idoneo. In caso di aerazione insufficiente e di lavorazione a spruzzo, è necessaria una protezione delle vie respiratorie. Qualora non fossero disponibili delle indicazioni sulla concentrazione massima ammissibile sul posto di lavoro, occorre provvedere delle misure di protezione respiratoria adeguate in caso di formazione aerosoli e nebbie.

Filtro respiratorio

A-P2

Protezioni per occhi / volto

Nome commerciale: ArmaFlex Cleaner

Versione attuale : 7.0.0, redatto il : 04.08.2025

Versione sostituita: 6.0.2, redatto il : 07.05.2025

Regione: CH

Occhiali protettivi ermetici (EN 166).

Protezione delle mani

Con rischio di contatto della pelle con il prodotto, l'uso di guanti collaudati per esempio secondo la norma EN 374, è considerato una protezione sufficiente. I guanti protettivi devono essere testati prima dell'impiego per la loro idoneità rispetto alle esigenze specifiche del posto di lavoro (ad esempio stabilità meccanica, compatibilità con il prodotto chimico, proprietà antistatiche). Osservare le istruzioni e informazioni del fabbricante quanto all'impiego, allo stoccaggio, alla cura e sostituzione dei guanti. I guanti protettivi devono essere immediatamente sostituiti non appena presentano danni o usura. Organizzare le operazioni in modo da evitare un impiego permanente dei guanti protettivi.

Materiale idoneo	neoprene		
Materiale idoneo	gomma nitrilica		
Spessore del materiale	>	0,7	mm
Tempo di passaggio	>	60	min

Altro

Indumenti protettivi resistenti alle sostanze chimiche.

Controllo dell'esposizione ambientale

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche
9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato di aggregazione			
liquido			
Forma			
liquido			
Colore			
incolore			
Odore			
di solvente			
Valore di pH			
raggione per indicazione del pH mancante		sostanza/miscela non polare/aprotica	
Punto di ebollizione / Intervallo di ebollizione			
Valore	circa	70	°C
punto di fusione/punto di congelamento			
Nessun dato disponibile			
temperatura di decomposizione			
Nessun dato disponibile			
Punto di infiammabilità			
Valore	circa	-20	°C
Metodo	Cleveland closed cup		
Temperatura di accensione			
Nessun dato disponibile			
Temperatura di autoaccensione			
Valore		274	°C
Infiammabilità			
Nessun dato disponibile			
limite inferiore di esplosività			
Valore		1	Vol-%
Limite superiore di esplosività			
Valore		13	Vol-%
Pressione vapore			
Valore	<	1100	hPa
Temperatura di riferimento		50	°C
densità di vapore relativa			
Nessun dato disponibile			
Densità relativa			
Nessun dato disponibile			

Nome commerciale: ArmaFlex Cleaner

Versione attuale : 7.0.0, redatto il : 04.08.2025

Versione sostituita: 6.0.2, redatto il : 07.05.2025

Regione: CH

Densità			
Valore	circa	0,9	g/cm ³
Temperatura di riferimento		20	°C
Solubilità			
Nessun dato disponibile			
coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	acetato-di-etile	141-78-6	205-500-4
log Pow			0,68
Temperatura di riferimento			25 °C
riferito a	pH 7		
Metodo	EPA OPPTS 830.7560		
Fonte	ECHA		
2	butanone	78-93-3	201-159-0
log Pow			0,3
Temperatura di riferimento			40 °C
Metodo	OECD 117		
Fonte	ECHA		
viscosità cinematica			
Valore	<	21	mm ² /s
Temperatura di riferimento		40	°C
caratteristiche delle particelle			
Nessun dato disponibile			

9.2 altre informazioni

Indicazioni particolari
Nessun dato disponibile.

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1 Reattività

se correttamente utilizzato secondo le norme, non vi sono da aspettarsi delle reazioni pericolose.

10.2 Stabilità chimica

Il prodotto è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandate (si veda il paragrafo 7).

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Non necessario se l'impiego è conforme alle istruzioni.

10.4 Condizioni da evitare

Non noti.

10.5 Materiali incompatibili

Ossidanti forti

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Non si hanno con impiego conforme alle istruzioni

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità orale acuta			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	acetato-di-etile	141-78-6	205-500-4
DL50		> 5600	mg/kg di peso corporeo
Specie	ratto		
Fonte	ECHA		
2	butanone	78-93-3	201-159-0
DL50		2054	mg/kg di peso corporeo
Specie	ratto		
Metodo	OECD 423		
Fonte	ECHA		
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.		

Nome commerciale: ArmaFlex Cleaner

Versione attuale : 7.0.0, redatto il : 04.08.2025

Versione sostituita: 6.0.2, redatto il : 07.05.2025

Regione: CH

Tossicità dermale acuta			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	acetato-di-etile	141-78-6	205-500-4
DL50	>	20000	mg/kg di peso corporeo
Specie	coniglio		
Fonte	ECHA		
Tossicità inalatoria acuta			
Nessun dato disponibile			
Corrosione/irritazione cutanea			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	acetato-di-etile	141-78-6	205-500-4
Specie	coniglio		
Metodo	OECD 404		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	debolmente irritante		
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.		
2	butanone	78-93-3	201-159-0
Durata esposizione	4		h
Specie	coniglio		
Metodo	OECD 404		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	non irritante		
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.		
3	Idrocarburi, C6-C7, isoalcani, ciclici, < 5% n-esano	64742-49-0	926-605-8
Specie	coniglio		
Metodo	OECD 404		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	non irritante		
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.		
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	acetato-di-etile	141-78-6	205-500-4
Specie	coniglio		
Metodo	OECD 405		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	debolmente irritante		
2	butanone	78-93-3	201-159-0
Specie	coniglio		
Metodo	OECD 405		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	irritante		
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione sono soddisfatti.		
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	acetato-di-etile	141-78-6	205-500-4
Modalità di assunzione	Pelle		
Specie	porcellino d'India		
Metodo	OECD 406		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	non sensibilizzante		
2	butanone	78-93-3	201-159-0
Modalità di assunzione	Pelle		
Specie	porcellino d'India		
Metodo	OECD 406		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	non sensibilizzante		
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.		
Mutagenicità sulle cellule germinali			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	acetato-di-etile	141-78-6	205-500-4
Tipologia di indagine	Bacterial Reverse Mutation Test		
Specie	S. typhimurium, other: TA 1535, TA 1537, TA 97, TA98 and TA 100		
Metodo	OECD 471		

Nome commerciale: ArmaFlex Cleaner

Versione attuale : 7.0.0, redatto il : 04.08.2025

Versione sostituita: 6.0.2, redatto il : 07.05.2025

Regione: CH

Fonte	ECHA
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
2 butanone	78-93-3 201-159-0
Tipologia di indagine	studio di mutazioni geniche in vitro nei batteri
Specie	Salmonella typhimurium
Metodo	OECD 471
Fonte	ECHA
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
Tipologia di indagine	In vitro Mammalian Chromosomal Aberration Test
Specie	ratto
Metodo	OECD 473
Fonte	ECHA
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
Tipologia di indagine	In vitro mammalian cell gene mutation test
Specie	Cellule linfoidi (topo)
Metodo	OECD 476
Fonte	ECHA
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
Tipologia di indagine	In vivo mammalian somatic cell study: cytogenicity / erythrocyte micronucleus
Specie	topo
Metodo	OECD 474
Fonte	ECHA
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità di riproduzione		
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS CE N.
1	acetato-di-etile	141-78-6 205-500-4
Tipologia di indagine	Studio di tossicità riproduttiva in due generazioni	
Specie	topo	
Metodo	OECD 416	
Fonte	ECHA	
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.	
2	butanone	78-93-3 201-159-0
Modalità di assunzione	per via inalatoria	
Tipologia di indagine	Studio di tossicità sullo sviluppo prenatale	
Specie	ratto	
Metodo	OECD 414	
Fonte	ECHA	
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.	

Cancerogenicità		
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS CE N.
1	butanone	78-93-3 201-159-0
Fonte	ECHA	
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.	

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola		
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS CE N.
1	acetato-di-etile	141-78-6 205-500-4
Modalità di assunzione	per via inalatoria	
NOEC	350	ppm
Specie	ratto	
Fonte	ECHA	
Effetti	Può provocare sonnolenza o vertigini.	
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione sono soddisfatti.	

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta		
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS CE N.
1	butanone	78-93-3 201-159-0
Modalità di assunzione	per via inalatoria	
Specie	ratto	
Metodo	OECD 413	
Fonte	ECHA	
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.	

Pericolo in caso di aspirazione		
Nessun dato disponibile		

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino		
Nessun dato disponibile		

Nome commerciale: ArmaFlex Cleaner

Versione attuale : 7.0.0, redatto il : 04.08.2025

Versione sostituita: 6.0.2, redatto il : 07.05.2025

Regione: CH

Effetti immediati, ritardati e cronici derivanti da esposizioni a breve e a lungo termine

L'inalazione dei vapori porta ad irritazione delle vie respiratorie e delle mucose, cefalea, nausea, senso di vertigine, vomito.

11.2 Informazioni su altri pericoli
Indicazioni particolari
 Nessun dato disponibile.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche
12.1 Tossicità

Tossicità pesci (acuta)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	acetato-di-etile	141-78-6	205-500-4
CL50		220	mg/l
Durata esposizione		96	h
Specie	Pimephales promelas		
Fonte	ECHA		
2	butanone	78-93-3	201-159-0
CL50		2973	mg/l
Durata esposizione		96	h
Specie	Pimephales promelas		
Metodo	OECD 203		
Fonte	ECHA		
3	Idrocarburi, C6-C7, isoalcani, ciclici, < 5% n-esano	64742-49-0	926-605-8
LL50		12	mg/l
Durata esposizione		96	h
Specie	Oncorhynchus mykiss		
Metodo	OECD 203		
Fonte	ECHA		
Tossicità pesci (cronica)			
Nessun dato disponibile			
Tossicità dafnia (acuta)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	acetato-di-etile	141-78-6	205-500-4
CE50		3090	mg/l
Durata esposizione		24	h
Specie	Daphnia magna		
Fonte	ECHA		
2	butanone	78-93-3	201-159-0
CE50		308	mg/l
Durata esposizione		48	h
Specie	Daphnia magna		
Metodo	OECD 202		
Fonte	ECHA		
3	Idrocarburi, C6-C7, isoalcani, ciclici, < 5% n-esano	64742-49-0	926-605-8
LE50		3	mg/l
Durata esposizione		48	h
Specie	Daphnia magna		
Fonte	ECHA		
Tossicità dafnia (cronica)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	acetato-di-etile	141-78-6	205-500-4
NOEC		2,4	mg/l
Specie	Daphnia magna		
Metodo	OECD 211		
Tossicità sulle alghe (acuta)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	butanone	78-93-3	201-159-0
CE50		1220	mg/l
Durata esposizione		96	h
Specie	Raphidocelis subcapitata		
Metodo	OECD 201		
Fonte	ECHA		

Nome commerciale: ArmaFlex Cleaner

Versione attuale : 7.0.0, redatto il : 04.08.2025

Versione sostituita: 6.0.2, redatto il : 07.05.2025

Regione: CH

2	Idrocarburi, C6-C7, isoalcani, ciclici, < 5% n-esano	64742-49-0	926-605-8
LE50		26	mg/l
Durata esposizione		72	h
Specie	Pseudokirchneriella subcapitata		
Metodo	OECD 201		
Fonte	ECHA		

Tossicità sulle alghe (cronica)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	acetato-di-etile	141-78-6	205-500-4
NOEC		>	100 mg/l
Specie	Desmodesmus subspicatus		
Metodo	OECD 201		
Fonte	ECHA		

Tossicità per i batteri			
Nessun dato disponibile			

12.2 Persistenza e degradabilità

Biodegradabilità			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	acetato-di-etile	141-78-6	205-500-4
Tipo	COD		
Valore		60	%
Durata		10	giorno / giorni
Fonte	ECHA		
Osservazioni	Facilmente biodegradabile (readily biodegradable)		
2	butanone	78-93-3	201-159-0
Tipo	Biodegradazione aerobica		
Valore		98	%
Durata		28	giorno / giorni
Metodo	OECD 301 D		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	Facilmente biodegradabile (readily biodegradable)		
3	Idrocarburi, C6-C7, isoalcani, ciclici, < 5% n-esano	64742-49-0	926-605-8
Tipo	Biodegradazione aerobica		
Valore		81	%
Durata		28	giorno / giorni
Metodo	OECD 301 F		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	Facilmente biodegradabile (readily biodegradable)		

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Fattore di bioconcentrazione (BCF)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	acetato-di-etile	141-78-6	205-500-4
BCF		30	
Fonte		ECHA	
coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	acetato-di-etile	141-78-6	205-500-4
log Pow		0,68	
Temperatura di riferimento		25 °C	
riferito a		pH 7	
Metodo		EPA OPPTS 830.7560	
Fonte		ECHA	
2	butanone	78-93-3	201-159-0
log Pow		0,3	
Temperatura di riferimento		40 °C	
Metodo		OECD 117	
Fonte		ECHA	

12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Risultati della valutazione PBT e vPvB			
--	--	--	--

Nome commerciale: ArmaFlex Cleaner

Versione attuale : 7.0.0, redatto il : 04.08.2025

Versione sostituita: 6.0.2, redatto il : 07.05.2025

Regione: CH

Nome del prodotto	
ArmaFlex Cleaner	
Valutazione PBT	Gli ingredienti del prodotto non sono considerati come PBT.
Valutazione vPvB	Gli ingredienti del prodotto non sono considerati come vPvB.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessun dato disponibile.

12.7 Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile.

12.8 altre informazioni

altre informazioni
Il prodotto non deve essere immesso nell'ambiente in maniera incontrollata.
Non immettere nella canalizzazione e nel sistema idrico e non servirsi di discariche pubbliche.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento
13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti
Prodotto

La correlazione con un numero di codice identificativo del refluo in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti va effettuata di intesa con lo smaltitore avente competenza regionale.

Imballo

I recipienti/imballaggi devono essere completamente vuotati e vanno portate allo smaltimento dei rifiuti corretto attenendosi alle disposizioni vigenti. Le confezioni non interamente vuotate vanno portate allo smaltimento con l'accordo dell'impianto di smaltitore avente competenza regionale.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto
14.1 Numero ONU o numero ID

ADR/RID/ADN	UN1993
IMDG	UN1993
ICAO-TI / IATA	UN1993

14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

ADR/RID/ADN	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.
IMDG	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.
ICAO-TI / IATA	Flammable liquid, n.o.s.

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

ADR/RID/ADN - Classe	3
Contrassegno di pericolo	3
Codiche di classificazione	F1
Codice di restrizione in galleria	D/E
Nr. pericolo	33
Prescrizione speciale 640	640D
IMDG - Classe	3
Etichette	3
ICAO-TI / IATA - Classe	3
Etichette	3

14.4 Gruppo d'imballaggio

ADR/RID/ADN	II
IMDG	II
ICAO-TI / IATA	II

14.5 Pericoli per l'ambiente

EmS	F-E, S-E
-----	----------

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Nessun dato disponibile.

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non rilevante

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione
15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Nome commerciale: ArmaFlex Cleaner

Versione attuale : 7.0.0, redatto il : 04.08.2025

Versione sostituita: 6.0.2, redatto il : 07.05.2025

Regione: CH

Normative EU

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XIV (Elenco delle Sostanze Soggette ad Autorizzazione)				
Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori a monte, questo prodotto non contiene sostanze considerate come soggette ad autorizzazione incluse nell'allegato XIV del regolamento REACH (CE) 1907/2006.				
Elenco REACH delle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) candidate all' autorizzazione				
Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dei fornitori, questo prodotto non contiene una sostanza/delle sostanze che è considerata/sono considerate come probabilmente soggetta/soggette all'inserimento nell'Allegato XIV (la "Lista delle sostanze soggette ad autorizzazione") ai sensi degli articoli 57 e del regolamento REACH (CE) 1907/2006.				
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XVII: RESTRIZIONI IN MATERIA DI FABBRICAZIONE, IMMISSIONE SUL MERCATO E USO DI TALUNE SOSTANZE, PREPARATI E ARTICOLI PERICOLOSI				
Questo prodotto è soggetto a inserimento nell'elenco delle restrizioni dell'Allegato XVII del regolamento REACH (CE) 1907/2006 .			N. 3, 40	
Questo prodotto contiene la/le sostanza/e seguente/i di cui all'allegato XVII del regolamento REACH (CE) 1907/2006.				
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.	N.
1	acetato-di-etile	141-78-6	205-500-4	75
2	butanone	78-93-3	201-159-0	75
DIRETTIVA 2012/18/UE sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose				
Prodotto disciplinato dall'allegato I, parte 1, categoria di pericolo:				P5b
Direttiva 2010/75/UE relativa alle emissioni industriali (prevenzione e riduzione integrate dell'inquinamento)				
VOC		<=900 g/l		
VOC		100 %		

Normative nazionali
Normative particolari

Questo prodotto è regolamentato dal Regolamento (UE) n. 2019/1148: tutte le transazioni sospette, la scomparsa e il furto di quantità significative devono essere segnalati al punto di contatto nazionale appropriato. Cfr. https://home-affairs.ec.europa.eu/policies/internal-security/counter-terrorism-and-radicalisation/protection/legislation-chemicals-used-home-made-explosives_en

VOC Svizzera: VOCV (SR 814.018)			
Valore VOC	100	%	

Ulteriori normative nazionali

I giovani che seguono una formazione professionale di base sono autorizzati a lavorare con questo prodotto (questa sostanza / questo preparato) soltanto se ciò è previsto nelle rispettive ordinanze sulla formazione per il raggiungimento degli obiettivi di formazione e se le condizioni del piano di formazione e le restrizioni d'età vigenti sono soddisfatte. I giovani che non seguono una formazione professionale di base non possono utilizzare questo prodotto. Sono considerati giovani i lavoratori, di ambedue i sessi, fino ai 18 anni compiuti.

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

È stata effettuata una valutazione sulla sicurezza chimica per una o più sostanze contenute nella miscela.

SEZIONE 16: altre informazioni
Ulteriori informazioni

Elaboratore responsabile della scheda dati di sicurezza: UMCO GmbH - D-21107 Hamburg, Georg-Wilhelm-Strasse 187, Tel.: +49(40)555 546 300, Fax: +49(40)555 546 357, e-mail: umco@umco.de.

Le indicazioni si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze, ma non danno alcuna garanzia sulle proprietà dei prodotti e non costituiscono nessun rapporto giuridico.

Fonte dei dati utilizzati per la compilazione della scheda dati di sicurezza:

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP), 2020/878 nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Direttivi 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, (UE) 2017/164.

Liste nazionali dei limiti vigenti per l'aria nella rispettiva versione attualmente in vigore.

Norme sul trasporto secondo ADR, RID, IMDG, IATA nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Le fonti di dati utilizzate per la determinazione dei dati fisici, tossicologici ed ecotossicologici sono indicate nei rispettivi capitoli.

Testo completo delle frasi H, EUH menzionate nelle sezioni 2 e 3 (se non già compresi in queste sezioni).

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
 H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Note relative all'identificazione, alla classificazione e all'etichettatura delle sostanze e delle miscele ((CE) N. 1272/2008, ALLEGATO VI)

Nome commerciale: ArmaFlex Cleaner**Versione attuale :** 7.0.0, redatto il : 04.08.2025**Versione sostituita:** 6.0.2, redatto il : 07.05.2025**Regione:** CH

P Si applica la classificazione armonizzata come cancerogeno o mutageno a meno che si possa dimostrare che la sostanza contiene benzene in percentuale inferiore allo 0,1 % di peso/peso (EINECS n. 200-753-7), nel qual caso si effettua una classificazione in conformità del titolo II del presente regolamento anche per dette classi di pericolo. Se la sostanza non è classificata come cancerogena o mutagena, devono almeno figurare i consigli di prudenza (P102-)P260-P262- P301 + P310-P331.

Modifiche / aggiunte al testo:

Modifiche apportate al testo sono indicate a margine.

Documento tutelato dal diritto d'autore. Alterazioni e riproduzione soggetta all'autorizzazione esplicita preventiva di UMCO GmbH.

Prod-ID 636648